

402624-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby hromadného stravovania – Rahmenvertrag über Erbringung von Cateringleistungen

OJ S 111/2026 11/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Hamburger Stadtentwässerung AöR

E-mail: submissionen@hamburgwasser.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Ochrana životného prostredia

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Rahmenvertrag über Erbringung von Cateringleistungen

Opis: Europaweites Verfahren zum Zwecke einer Rahmenvertragsschließung über die Erbringung von Cateringleistungen

Identifikátor postupu: 8a177fbd-5575-4299-9f3b-c2c6453913c7

Interný identifikátor: B41_HSE-2026-220-0023

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 55520000 Služby hromadného stravovania

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Billhorner Deich 2

Mesto: Hamburg

PSČ: 20539

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die Registrierung des Bieters für die Ausschreibung sowie das Herunterladen der Ausschreibungsunterlagen im BieterCockpit des Ausschreibenden muss zwingend spätestens bis 7 Tage vor Submissionstermin erfolgen. Andernfalls ist keine Angebotsabgabe möglich (siehe auch Aufforderung zur Angebotsabgabe). Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen werden nur bis 7 Tage vor der Angebotsfrist beantwortet.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Korupcia: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Účasť v zločineckej organizácii: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Podvod: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Platobná neschopnosť: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Aktíva spravované likvidátorom: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Závažné odborné pochybenie: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Pozastavené podnikateľské činnosti: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Porušenie povinnosti platiť dane: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Rahmenvertrag über Erbringung von Cateringleistungen

Opis: Die Einkaufsgemeinschaft HAMBURG WASSER, bestehend aus der Hamburger Wasserwerke GmbH und der Hamburger Stadtentwässerung AöR, vertreten durch die Hamburger Stadtentwässerung AöR, beabsichtigt, einen Rahmenvertrag über die Erbringung von Cateringleistungen abzuschließen. Der abzuschließende Rahmenvertrag hat eine feste Laufzeit von 24 Monaten und beginnt voraussichtlich im dritten Quartal 2026. Er endet automatisch mit Ablauf der Vertragslaufzeit, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 55520000 Služby hromadného stravovania

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 24 Mesiac

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Kreativität

Opis: Dem Bieter werden 22 Einzelpositionen aus dem LV vorgegeben. Der Bieter wird aufgefordert, jede Einzelposition so zu beschreiben, wie er diese bei Abruf herstellen und servieren würde. In der Beschreibung sind die Zutatenwahl und die Zubereitsart sowie Anrichtung zu beschreiben.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 16

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Nachhaltigkeit

Opis: Zu dem Thema Nachhaltigkeit werden die gelieferten Antworten auf die Fragen aus den Fragebögen 2, 3 und 4 aus dem Leistungsverzeichnis bewertet.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 4

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Organisation und Logistik

Opis: Zu dem Thema "Organisation und Logistik" werden die gelieferten Antworten auf die Fragen aus den Fragebögen 5, 6, 7, 8 und 9 aus dem Leistungsverzeichnis bewertet.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 4

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Geschmack und Präsentation

Opis: Es werden die Bieter aufgefordert, die die Mindestanforderungen in den Kriterien "Kreativität", "Nachhaltigkeit", "Organisation und Logistik" erreicht haben und außerdem alle Eignungskriterien erfüllt und die Ausschreibungsunterlagen vollständig ausgefüllt haben.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 16

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Für die Preisbewertung werden sämtliche von den Bietern angebotenen Einzelpreise aller Artikelgruppen einschließlich der jeweiligen Unterkategorien berücksichtigt. Die Gewichtung der Artikelgruppen (mit Ausnahme der Gruppe 8) erfolgt auf Grundlage des Anteils am Gesamtvolumen des vergangenen Geschäftsjahres und bildet damit das voraussichtliche Beschaffungsverhalten realitätsnah ab. Für die Artikelgruppe 8 "Speisen- und Getränkepakete" liegen keine belastbaren Erfahrungswerte vor; deren Gewichtung basiert daher auf einer fachlichen Prognose. Die Artikelgruppen 1 bis 7 sowie 9 und 10 fließen mit insgesamt 95 % in die Preiswertung ein. Die Artikelgruppe 8 wird gesondert berücksichtigt und mit 5 % in die Gesamtwertung einbezogen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eac5d12f7-a3643a8dcf356f

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 103 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doplňujúce informácie: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Informácie o lehotách na preskúmanie: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der

Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41

20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedener Nachprüfungsantrag als PDF-

Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach vergabekammer@fb.hamburg.de zu richten.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Hamburger Stadtentwässerung AöR

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Hamburger Stadtentwässerung AöR

Registračné číslo: DE173526990
Poštová adresa: Billhorner Deich 2
Mesto: Hamburg
PSČ: 20539
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)
Krajina: Nemecko
E-mail: submissionen@hamburgwasser.de
Telefón: 0 0 0
Internetová adresa: <https://www.hamburgwasser.de>
Profil kupujúceho: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg
Registračné číslo: 02000000-KFB0000001-20
Poštová adresa: Große Bleichen 27
Mesto: Hamburg
PSČ: 20354
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR
Registračné číslo: DE173526990
Poštová adresa: Billhorner Deich 2
Mesto: Hamburg
PSČ: 20539
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)
Krajina: Nemecko
E-mail: submissionen@hamburgwasser.de

Internetová adresa: <https://www.hamburgwasser.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-7006

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 0e388bee-3ee4-4cf6-bfe1-65123f12ee43 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 10/06/2026 11:49:08 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 402624-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 111/2026

Dátum uverejnenia: 11/06/2026